

# INHALT

## ALLTAGS-HELDEN: MONTAG BIS FREITAG



Power to go	6
Yes, we lunch!	9
Kaffeinshot	13
After-Work-Futter	16
<b>NIMM DAS, MONTAGABEND!</b>	<b>20</b>
Tresentreff	22
<b>COUCH? NÖ!</b>	<b>26</b>

## FEIER-ALARM!



Grundlage schaffen	30
Vorglühen	34
Clubhopping	37
<b>MÄDELSTOUR</b>	<b>42</b>
<b>BETRUNKEN IN SPELUNKEN</b>	<b>44</b>
<b>BEATS, BASS, BESSER</b>	<b>46</b>
Versacken	49
Late Snack Attack	53
Katerfrühstück	55

## WOCHEN-ENDE – GAAANZ GEDIEGEN

Brunch'n'Breakfast	58
<b>HEY, SAMSTAG-VORMITTAG!</b>	<b>62</b>
Will Mittagessen!	64
<b>SOS, REGENSONNTAG!</b>	<b>68</b>
Tortenschlacht	70
Tatort? Essen?	72
<b>LANDFLUCHT. JETZT!</b>	<b>76</b>



☼ Exklusive Adresse  
(goldene Kreditkarte mitnehmen!)



## UNTERWEGS MIT ...

... Hasi	80
<b>GANZ. SCHÖN. HÄSSLICH.</b>	<b>82</b>
... Caro, Babsi, Matze & Co	84
... den Schwiegermonstern	88
... den kleinen Monstern	90
<b>WILL SPIELEN!</b>	<b>92</b>
... Holy Family	94
... allen. Wirklich allen.	96



## HUNGER? GEGESSEN!



Megakohldampf	100
Bikinifood	104
<b>KILL DIE KILOS!</b>	<b>106</b>
Voll gesund	108
Seelenfutter	110
<b>DUMM GELAUFEN</b>	<b>112</b>
Snack Attack	114
Lokale Lokale	116
Echt exotisch	120
<b>WELTREISE IN HAMBURG</b>	<b>124</b>

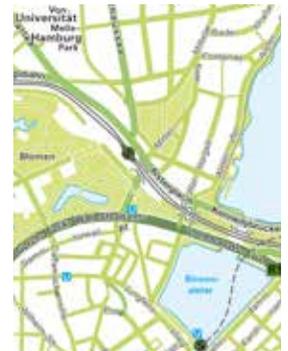


## ESSEN? GEHT AUCH.



Schau-Plätze	128
Helden mit Tablett	130
Aussichtsreich	132
<b>BITTE WENDEN!</b>	<b>134</b>
Sonne satt	136
Winterhöhlen	139
Irgendwie schräg	141
Hat Style	144

## DIE JAHRESZEITEN IM STADTVIERTELCHECK 146



Register	164
Impressum	167
Autorin & Fotograf	168



# Weltreise in Hamburg



Wenn das  
kleine  
Fernweh  
kommt

Warum nur die Welt erkunden, wenn man bis ins Weltall gucken kann? In dem frisch sanierten Planetarium offenbaren sich den Besuchern fantastische und multimediale Reisen: zu Supervulkanen und Sonnenstürmen, ins dunkle Universum – oder einfach in den Himmel übers nächtliche Hamburg!

➔ **PLANETARIUM HAMBURG**  
Winterhude | [www.planetarium-hamburg.de](http://www.planetarium-hamburg.de) | Mo/Di 9–17, Mi/Do 9–21, Fr 9–22, Sa 12–22, 10–20 Uhr | ab 11 Euro | Otto-Wels-Str. 1 | Tel. 040 4 28 86 52 10

STERNEN-  
SPAZIERGANG

Wer sich an Bord von Harrys Hafenasar wagt und durch die 33 Kammern windet, der stößt auf die irrsen Dinge: furcht-einflößende Masken, ausgestopfte Tiere, Galionsfiguren, Voodoo-Puppen – und Schrumpfköpfe! Die Schätze aus allen Kontinenten der Erde haben Seemänner über Jahrzehnte zusammengetragen, ein Verein kümmert sich heute um den Fundus. Manche der skurrilen Raritäten kann man sogar kaufen ...

➔ **HARRY'S HAFENBASAR**  
HafenCity | [www.hafenbasar.de](http://www.hafenbasar.de) | Sa/So 11–15 Uhr | Am Sandtorkai 60-62

KAMMER DES  
SCHRECKENS

Lust auf einen Kulturclash? Dann ab nach St. Georg. Der Stadtteil steckt insbesondere um Hansaplatz und Steindamm voller verschiedener Kulturen, Nationalitäten und Milieus. Indisch geht es im Dostana-Store zu. Hier gibt es nicht nur kulinarische Spezialitäten zu kaufen, sondern auch aufwendig bestickte Kleider, Saris in leuchtenden Farben und kitschigen Bollywood-Schmuck – ideal, um sich für eine Mottoparty in Schale zu schmeißen.

➔ **DOSTANA STORE**  
St. Georg | [www.dostana-store.de](http://www.dostana-store.de) | Mo–Sa 10–20 Uhr | Steindamm 31 | Tel. 040 28 05 14 45

BOLLYWOOD AM  
STEINDAMM

Mitten in der Stadt können Sie dem Alltag ganz unkompliziert für einen Moment entfliehen: Der Park Pflanzen un Blumen hält dafür viele exotische Ecken bereit. Pflanzen aus den verschiedensten Klimazonen, vom tropischen Dschungel bis zur Wüste, gibt es im Schau-gewächshaus des Botanischen Gartens zu erkunden. Ins Reich der Mitte entführen der Japanische Garten und das Teehaus mit fernöstlichen Teezeremonien.

➔ **PLANTEN UN BLOMEN**  
Sternschanze | [www.pflanzenunblumen.hamburg.de](http://www.pflanzenunblumen.hamburg.de) | Jan.–März 7–20, April 7–22, Mai–Sept. 7–23, Okt.–Dez. 7–20 Uhr | Eintritt frei | Tel. 040 4 28 23 21 55

BOTANISCHER  
WELTENBUMMEL

Ein traditionelles Maori-Haus, indianische Tipis, Goldschätze der Inka und eine riesige Maskensammlung aus der Südsee: Das Museum für Völkerkunde beherbergt eine umfangreiche Sammlung unterschiedlichster Gegenstände, Fotos, Tonaufnahmen aus allen fünf Kontinenten. Außerdem finden Feste und Märkte statt, die die verschiedenen Kulturen noch erlebbarer machen.

➔ **MUSEUM FÜR VÖLKERKUNDE**  
Rotherbaum | [www.voelkerkundemuseum.com](http://www.voelkerkundemuseum.com) | Di–So 10–18 Uhr (Do bis 21 Uhr) | 8,50 Euro | Rothenbaumchaussee 64 | Tel. 040 4 28 87 90

DIE GANZE WELT  
IN EINEM MUSEUM

# HELDEN MIT TABLETT

## VON KOLLEGEN VERWÖHNT

Statt gehobener Verkrampftheit ist im Heldenplatz Casual Fine-Dining angesagt. Und zwar **INSIDERTIPP** bis 2 Uhr morgens! Das ist bisher einmalig in Hamburg. Hungerige Nachtteufeln werden bis in die späte Nacht von Sommelier Nini mit lustigen Geschichten – und Wein, natürlich, versorgt (die Karte ist übrigens nach Stimmungslagen sortiert) und von Koch Markus Hampp mit kreativen, französisch geprägten Speisen verwöhnt. Diesen Service lassen sich auch die Gastro-Kollegen nicht entgehen – und schauen gerne nach dem eigenen Feierabend vorbei.

### ➔ HELDENPLATZ

€€€ | Hafencity | [www.heldenplatz-restaurant.de](http://www.heldenplatz-restaurant.de) | Mi–So 18–2 Uhr | Brandstwierte 46 | Tel. 040 30 37 22 50



## WAT TÜÜÜP!

Dieser Typ ist 'ne Marke: Andreas Zühlke ist FC St. Pauli-Fan und mit jedem per Du. Außerdem liebt er es, **INSIDERTIPP** alles selbst zu machen – von der Pasta bis zur Wurst. In seinem Laden, einem Mix aus Bistro, Manufaktur und Weinbar, bietet er frische Speisen aus naturbelassenen Zutaten an. Wenn Zühlke nicht am Herd steht, erzählt er von seinen Produkten, die, wie er selbst, ganz ohne Chichi auskommen.

### ➔ ZÜHLKE

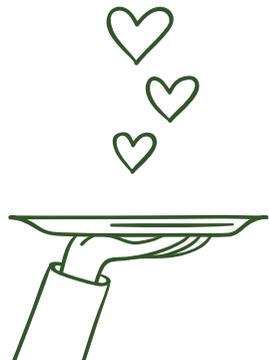
Eimsbüttel | [www.zuehlke-weinbar.de](http://www.zuehlke-weinbar.de) | Mi–Sa 17–23 Uhr (evtl. auch Di, an Heimspielen ist geschlossen) | Eppendorfer Weg 58 | Tel. 040 22 75 96 00

## GEMÜTLICHE GOURMETKÜCHE

Das Landhaus Scherrer bietet Gourmetküche und gehobenes Ambiente, keine Frage. Aber irgendwie wirkt alles auch ein wenig angestaubt, hanseatisch-gutbürgerlich eben. Im sympathischen Sinne. Man sitzt auf gepolsterten Holzstühlen vor den pastellfarbenen, holzvertäfelten Wänden, beobachtet das teilweise graumelierte, Loriotähnliche Publikum, isst krosse Vierländer Ente (die ist legendär!) – und fühlt sich von dem aufmerksamen Service so gut umsorgt wie bei Oma. Ach was, noch besser!

### ➔ LANDHAUS SCHERRER

€€€ | Othmarschen | [www.landhauscherrer.de](http://www.landhauscherrer.de) | Mo–Sa 12–15 und ab 18.30 (Küchenschluss 22.30 Uhr) | Elbchausee 130 | Tel. 040 8 83 07 00 30



## NACHBARSCHAFTSVERSORGER

Volker von Witzleben hat mit seiner Kaffeeklappe die Wilhelmsburger im Sturm erobert: So sympathisch er selbst – Schnauzbart, rote Wangen, rotes Käppi –, so gemütlich, ungezwungen und familiär ist das Nachbarschaftsbistro. Günstig und gesund ist das Angebot der Wochenkarte, auf der Gerichte wie Quiche oder Polenta stehen. Nachmittags gibt es Kuchen, für zwischendurch eine vegane Stulle.

### ➔ KAFFEEKLAPPE

Wilhelmsburg | [www.kaffeeklappe.hamburg](http://www.kaffeeklappe.hamburg) | Mo–Fr 8–19, Sa/So 10–19 Uhr | Fahrstr. 69 | Tel. 040 32 53 62 69

## SCHRITT FÜR SCHRITT ZUM GROSSEN GLÜCK

Das Motto von Patron Ergün Uysal: als Gäste kommen und als Freunde gehen. Und so wird das kleine Glück im Laufe des Abends immer größer, natürlich auch dank der kunstvollen Küche von David Rohlfing. Der zaubert z. B. Weinbergschnitten, Beef Tartar mit Wachtelei und französische Blutwurst vom Grill auf die Teller.

### ➔ PETIT BONHEUR

€€€ | Neustadt | [www.petitbonheur-restaurant.de](http://www.petitbonheur-restaurant.de) | Mo–Fr 12–24, Sa 17–24 (Küche bis 22) Uhr | Hütten 85–86 | Tel. 040 33 44 15 26

## BRUDERLIEBE

Onur und Koral Elci sind zwei echte Originale, bei denen Gastfreundschaft ganz großgeschrieben wird. In ihrem kleinen Laden backen sie täglich mit frischen Zutaten Focacce, Pizzata, Torten und Kuchen nach ligurischer Handwerksart. Beim »caffè sospeso« bezahlt der Gast zwei Kaffees, trinkt aber nur einen, denn der zweite wird an Bedürftige weitergereicht.

### ➔ FOCACCERIA BONASSOLA

Ottensen | [www.focacceria-bonassola.com](http://www.focacceria-bonassola.com) | Mo–Fr | Rainstr. 20 | Tel. 040 39 89 34 37



## Service- oase

In der Focacceria Bonassola herrscht ligurische Gastfreundschaft

# Altona & St. Pauli

## 1 Frühling NICHT BLOSS SO EIN RAD

Cruisen im Frühling wieder die ersten Hipster-Fahrradfahrer über den Radweg? Dann machen Sie doch einfach mit! Bei 10 BICI verkauft Peer Hanslik **INSIDER TIPP** restaurierte Rennräder aus den 1970er- bis 90er-Jahren – mit Stammbaum!

➔ 10 BICI

St. Pauli | [www.10bici.net](http://www.10bici.net) | Do/Fr 16–19, Sa 12–14 Uhr | Seilerstr. 40 | Tel. 0173 6 1285 01

## 2 Sommer SCHATZ, LASS MAL SHOPPEN GEHEN!

Die Sonnenbrille liegt noch irgendwo im Winterschlaf vergraben und ist unauffindbar? Dann ab zum superangesagten Brillenlabel Ace & Tate. Der niederländische Designer bietet stylische Brillen an.

➔ ACE & TATE

Sternschanze | [www.aceandtate.de](http://www.aceandtate.de) | Mo–Do 11–20 Uhr | Schanzenstr. 27 | Tel. 040 87 40 95 56

## 3 Herbst TOR, TOR, TOR!

Kaum verfärben sich die Bäume wieder, ist die Hobby-Fußballsaison vorbei. In der größten Tischfußballlocation Europas kommen Sie unbeschadet über die ungemütliche Jahreszeit. 20 Kickertische stehen für Hobbykicker, Kurbler und Weltmeister bereit.

➔ KIXX

St. Pauli | [www.kixx-hamburg.de](http://www.kixx-hamburg.de) | Nobistor 38 | Mo–Do 18–0, Fr/Sa 18–ca. 2 Uhr | Tel. 040 36 1991 98

## 4 Winter RUTSCHIGE ANGELEGENHEIT

Bloß nicht auf dem Sofa in die Decke einkuscheln. Jetzt wird's sportlich! Auf Deutschlands größter Freiluftseilbahn in den Wallanlagen können Sie Pirouetten drehen. Ihre Bahnen ziehen und ab und an auf den Po fallen.

➔ EISARENA PLANTEN UN BLOMEN

St. Pauli | [www.eisarena-hamburg.de](http://www.eisarena-hamburg.de) | Holstenwall 30 | Tel. 040 84 89 27 95